

S C U O T I T O R I / O L I V E S H A K E R S





DA 60 ANNI AL FIANCO DEI PROFESSIONISTI DELL'AGRICOLTURA

Dal 1955, dalla terra alla pianta - dalle motozappe, motocoltivatori e motofalciatrici agli scuotitori - la mission di Brumi è quella di preoccuparsi di facilitare il lavoro necessario ad ottenere il miglior frutto, massimizzando la qualità e riducendo al minimo lo sforzo dell'operatore. Macchine agricole professionali, moderne, semplici da usare e multifunzionali, progettate perseguendo la qualità come unico valore. Convinti, come siamo, che è dal lavoro della terra che l'uomo trae sostegno e nutrimento, ed è con l'evoluzione dei sistemi di coltivazione che rende i suoi prodotti maggiormente disponibili a tutti.

FROM 50 YEARS BESIDE AGRICULTURAL'S PROFESSIONALS.

Since 1955, from the soil to the plant, from Motor-hoes, walking tractors and Motor mowers to Shakers, Brumi's mission is to facilitate the the process to obtain the best crop, maximizing quality and minimizing the farmer's effort. Agricultural Machineries professionals, contemporaries, easy to use and multifunctionals, designed persecuting quality as unique value. Convinced as we are that, by working the land men can take substain and have sustenance and nourishment, and along with the evolution of cultivation system that food will be available to the majority.







SCUOTITORI BRUMI: LE GIUSTE SOLUZIONI ALLE ESIGENZE DI RACCOLTA.

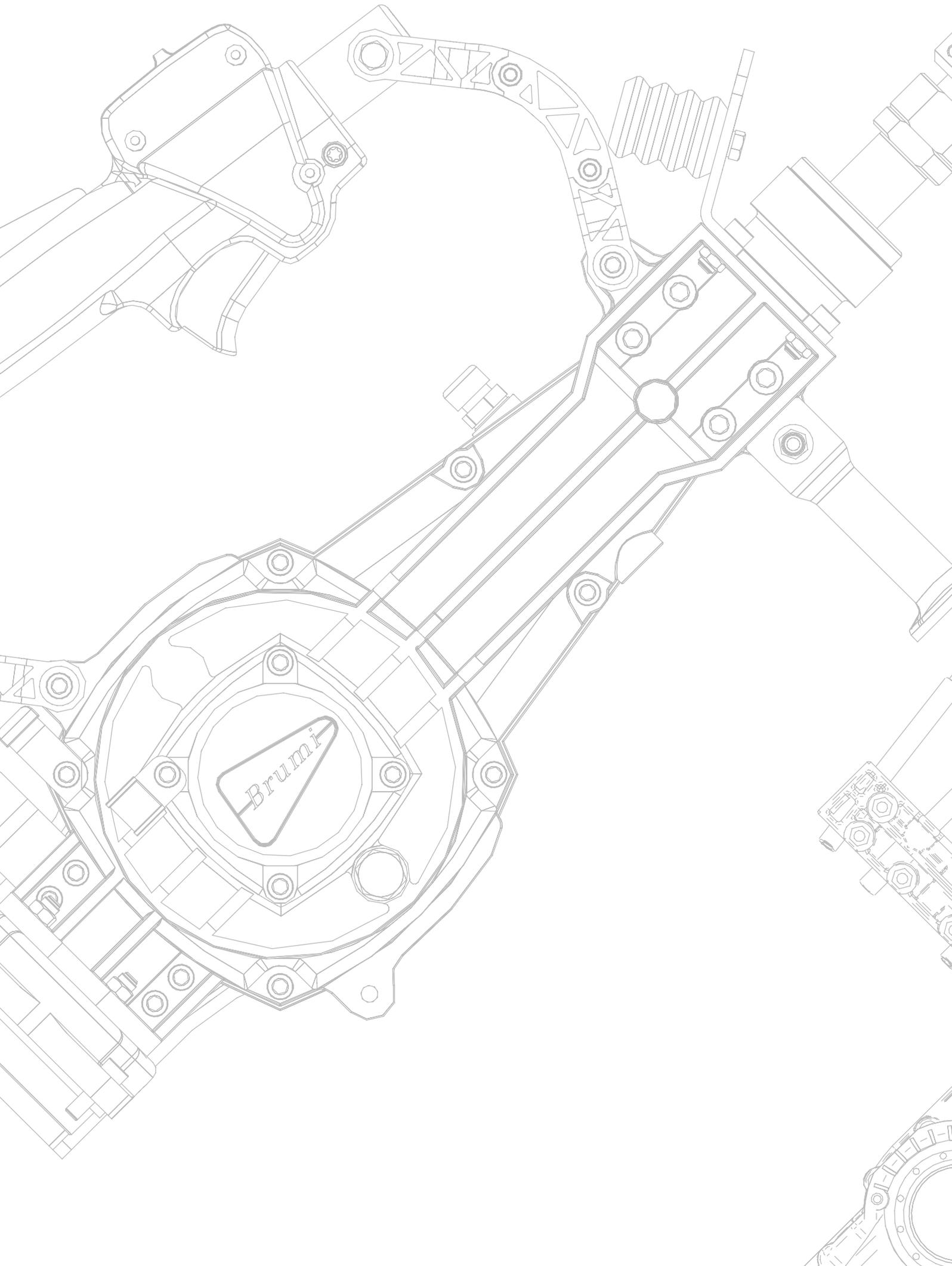
La raccolta delle olive rappresenta la voce di costo più alta di tutta la filiera olivicola: tale operazione incide mediamente per il 50% quando è manuale, indipendentemente dal tipo di retribuzione stabilita, e comporta un notevole abbattimento del reddito per l'olivicoltore. Negli oliveti di impianto convenzionale e nelle aziende di medie dimensioni, il progresso oggi più evidente nella fase di raccolta è costituito dall'impiego di agevolatori elettronici o endotermici che consentono l'asportazione di quasi tutto il prodotto dalla pianta, con un aumento della **produttività stimata di almeno 10 volte rispetto alla raccolta manuale**. Le linee di scuotitori Brumi Olispeed, Ghibli e Brumirak propongono strumenti solidi e maneggevoli, ideali per la raccolta professionale e veloce di qualsiasi cultivar a frutto pendente, specialmente quelli a fitta vegetazione. Il tutto attraverso l'ausilio di motori ultramoderni, elettronici o endotermici, progettati per escludere interventi di manutenzione e assicurare un lungo ciclo di vita del prodotto. **Alto rendimento, ergonomia, durabilità delle macchine e grande leggerezza**, tutti gli scuotitori Brumi assicurano il **massimo rispetto della pianta e dei suoi frutti**, non danneggiano i nuovi germogli e garantiscono una produzione costante negli anni successivi.

BRUMI HARVESTING MACHINES: THE RIGHT SOLUTIONS TO ANY HARVESTING NEEDS.

The olive harvest represents the highest cost of the entire olive oil supply chain: this operation affects MORE THAN 50% when it's manual, and MEANS a significant reduction of income for the olive grower. On conventional olives groves and mid sizes companies, the main step forward on Harvesting consists on use of facilitators electronics and endothermics, that allows to collect almost all of the fruits, with a productivity at least 10 times compared to manual picking.

The Range of Brumi's Shakers Olispeed, Ghibli and Brumirak propose solid and manegeable instruments, ideals for a fast and professional harvest of any Cultivar of hanging fruits, specially those at at dense vegetation. Thank to ultramodern, electronic and endothermic engines, projected to exclude maintenance attendance and assure a very long life cycle. Hight performances, ergonomics, machine's durability and lightness, all Brumi Shakers perform maximum respect for plants and fruits, preserving the buds and guaranteeng the following years crops.





SCUOTITORI ELETTRONICI

Grazie a componenti meccaniche ridotte al minimo, le macchine elettriche BRUMI sono leggere, maneggevoli e producono meno rumore e minori vibrazioni rispetto ai modelli tradizionali, a tutto vantaggio del confort dell'operatore. Garantiscono inoltre il vantaggio di una manutenzione molto ridotta, ma anche il piacere di operare con macchine oltremodo silenziose e con emissioni ridotte praticamente a zero.

ELECTRONIC SHAKERS. Thanks to mechanical components reduced to minimum, Brumi's machines are light manageable and less noisy with very little vibrations compared to traditional models, for the operator benefit. Granted also the advantage of no maintenance attendance, and the delight of an Harvest quiet with emissions reduced to none.

Cinematismo, scocca, motori, materiali / Kinematics, shell, engines, materials	PAG 6
Batteria 52 Ah / Battery 52 Ah	PAG 8
Una testa per ogni albero / A head for every tree	PAG 10
GHIBLI	PAG 14
OLISPEED SUPER	PAG 16
OLISPEED SPECIAL	PAG 18
OLISPEED EVO2	PAG 20
52Ah BACKPACK LITHIUM BATTERY	PAG 22

SCUOTITORE ENDOTERMICO

Potenza innanzitutto, versatilità e produttività. Grazie al gancio scuotitore, appositamente studiato e rivestito in gomma speciale per evitare di danneggiare corteccia e germogli, è il prodotto ideale per ogni frutto pendente - oltre alle olive, anche per mandorle, pistacchi e frutta per confettura - in maniera rapidissima e con il minimo sforzo. Brumirak attraverso l'alto numero di vibrazioni che trasmette ai rami, consente di aumentare la produttività oraria di circa 20 volte rispetto alla raccolta manuale.

ENDOTHERMIC SHAKERS. Power first of all, versatility and productivity. With its special rubber hook studied to avoid any harming of the tree, is the ideal product for any type of hanging fruits - others than olives - almonds, pistachios and jam fruits - in a fast way with minimum effort. Brumirak through a very high vibration's number transmitted to branches, allows to increase the hours efficiency by 20 times compared to handpicking.

SCUOTITORE ENDOTERMICO / Endothermic Shaker	PAG 26
BRUMIRAK	PAG 28

..... 



FIBRA DI CARBONIO, LEGHE DI ALLUMINIO E TECNOPOLIMERI. LA QUALITÀ DEI MATERIALI È ALLA RADICE.

Scocca e bracci oscillanti sono realizzati in tecnopolimero, materiale che esalta il giusto mix tra resistenza e leggerezza. La conformazione della scocca è studiata per inserirsi anche nella vegetazione più fitta, senza incontrare eccessiva resistenza, e scongiurare traumi alla parte aerea della pianta. I braccetti, di diverse misure a seconda del modello, possono supportare da otto a quattordici astine. Le teste del modello Olispeed possono essere dotate un'astina centrale, che funge da elemento comparatore visivo, affinché l'operatore eviti di inserire le astine più lunghe nella chioma, rischiandone la rottura. Le astine, realizzate in fibra di carbonio, sono dotate di un rinforzo che, aumentando la sezione alla base, ne innalza la resistenza e smorza le vibrazioni trasmesse alla macchina. I corpi macchina dei diversi modelli elettrici sono realizzati in lega di alluminio e fibra di carbonio. La scelta varia per conferire allo strumento il corretto bilanciamento ed il giusto equilibrio tra resistenza e leggerezza.

CARBON FIBER, ALUMINIUM ALLOY AND TECHNOPOLYMERS. MATERIAL'S QUALITY IS THE ROOT.

Shell and fingers supports are made in technopolymer, element that enhances resistance and lightness. The shell shape is designed to get into the vegetation even the most dense, avoiding excessive resistance, and preventing the plant's damage. Fingers supports, with different sizes depending on models, can carry from 7 to 14 carbon fingers. The working head of Olispeed model can have a central stick to better avoid to get too into the vegetation and break the carbon sticks. The fingers are made in carbon fibers are equipped with a reinforce at the base that make them stronger and transmitting less vibrations to the machine. The bodies of different model are made of aluminium alloy and carbon fiber. The choice may vary to confer balance and equilibrium along with resistance and lightness.





LESS IS MORE. CINEMATISMO CHE VA AL "NOCCIOLO".

Tutti gli agevolatori elettronici BRUMI sono il risultato di una rigorosa ottimizzazione di ogni dettaglio costruttivo. Cuore pulsante di ogni prodotto è il cinematismo, costituito da ingranaggi in acciaio cementato e temprato. Punto di forza dell'intero sistema è infatti la semplicità: una singola scocca che, oltre a contenere gli ingranaggi, funge anche da telaio. Ridurre la complessità vuol dire ridurre il peso e le componenti soggette col tempo ad usura o manutenzione.

LESS IS MORE. KINEMATISM THAT GETS TO THE NUB OF THE MATTER. All Brumi's shakers are the result of an optimization of every constructive detail. The heart of every product is the Kinematism, constituted by tempered cemented steel gears. Strength of the entire system is simplicity: a single shell that not only contains gears, but is a chassis itself. Reduce complexity means reduce weight and components subject to wear and maintenance.



MOTORI BRUSHLESS. SENZA SPAZZOLE E SENZA PENSIERI.

I motori che equipaggiano tutte le macchine da raccolta Olispeed e Ghibli sono "brushless" (senza spazzole) con potenza da 800W. Il motore brushless è uno standard in BRUMI perché azzerava le necessità di manutenzione, poiché il motore è privo di contatti striscianti e quindi di parti soggette ad usura. Altro punto di forza di questo componente, è la possibilità per l'operatore di usare la macchina in condizioni climatiche umide o in presenza di rugiada.

BRUSHLESS ENGINES. BRUSHLESS AND THOUGHTLESS. The engines mounted in every model Olispeed and Ghibli are brushless with a power of 800W. Brushless engine is a must for Brumi as it reduces maintenance to none, for the total absence of scrubbing contacts. Other quality of this kind of engine is the chance to work on humid conditions and in presence of dew.



RACCOLTA GARANTITA. 5 ANNI

Gli scuotitori BRUMI sono progettati per durare il più possibile e limitare al minimo gli interventi di manutenzione ordinaria e straordinaria. Anche per questo tutte le macchine da raccolta BRUMI sono garantite tre e cinque anni. Il migliore ausilio per l'aumento della produttività nelle fasi di raccolta è garantito. E garantita è anche la raccolta: abbondante e veloce come mai in passato.

Collection guaranteed. 5 years. Brumi shakers are produced to last as long as possible and minimize maintenance ordinary and extraordinary. In light of this all Brumi harvesting machines have a warranty of 3 years on engine and 5 year on gears. The best aid to increase productivity on harvesting phases. The collection is guaranteed too: abundant and rapid as never before.



BATTERIA 52Ah, UNA SCELTA ECOLOGICA E INTELLIGENTE.

Energia è vita, e disporre dell'energia necessaria allo svolgimento di una determinata attività è un bisogno ancestrale. Energia è la possibilità di alimentare strumenti e tecnologia per agevolare lo svolgimento di un lavoro, ma è anche la capacità fisica dell'operatore, da non disperdere inutilmente, nel compierlo. La batteria a zaino Brumi è concepita per assolvere proprio a queste due esigenze: alimentare gli scuotitori elettronici Brumi per un'intera giornata di lavoro e consentire all'operatore di affrontarla nel confort e senza particolare sforzo. Il giusto equilibrio quindi tra peso ed autonomia, tra design ed ergonomia, con un occhio attento al prezzo.

52 AH, AN ECONOMIC AND CLEVER CHOICE. Energy is life, and dispose of the energy needed for determined activities is an ancestral call. Energy means the chance to empower tools and technology to facilitate certain activity with no unnecessary disperses. Brumi Battery Backpack is conceived to fulfill this purposes: empower Brumi electronic shakers for a whole working day and let the operator to face it up in comfort and no effort. The right balance between weight and autonomy, design and ergonomics always with a careful eye to cost.





Brumi



52Ah
LITHIUM
BATTERY



UNA TESTA PER OGNI ALBERO

VEGETAZIONE FITTA, FRUTTI RESISTENTI, POTATURE

Il settore degli agevolatori è estremamente importante soprattutto per l'olivicoltura di piccola e media dimensione, ed in quelle zone di difficile accesso poiché permettono di ridurre il costo di mantenimento e raccolta delle colture.

La variabilità della produttività del lavoro con questa tipologia di utensili dipende naturalmente da moltissimi fattori: dalle caratteristiche dell'impianto, dalle performance generali dello strumento e dall'abilità dell'operatore, ma la massimizzazione dell'efficienza di distacco si ottiene con il corretto abbinamento tra l'utensile e le caratteristiche dell'albero (ad es. cultivar, altezza della pianta, qualità e tipologia di potatura ecc). Se è evidente il vantaggio dell'adozione di aste telescopiche per l'esplorazione di piante fino a 4-5 m di altezza, è meno diffusa la consapevolezza sull'importanza delle teste dello strumento, diverse perché diversamente efficaci a seconda della tipologia e dello stato della pianta, ragione alla base della varietà esistente nella linea di macchine elettriche Brumi.

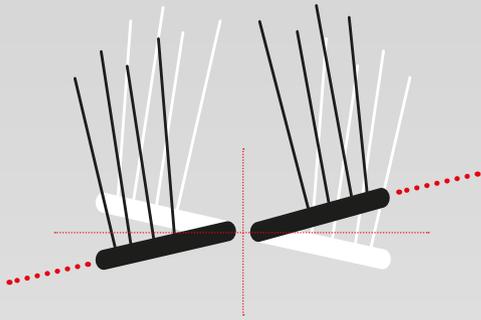
A HEAD FOR EVERY TREE. DENSE VEGETATION, RESISTANT FRUITS, PRUNINGS.

Facilitators sector is extremely important specially on olive growing of small and medium size and in sites with hard access as reduces maintenance and harvesting costs. Variability of productivity with these tools depends on many factors: characteristics of the plantation, tool performances, operator ability, but the most important skill is made by pairing the tool to the tree's features (i.e. cultivar, plant's height, pruning quality, etc.) It's clear the advantage of using telescopic poles to explore plants of 4-5 meters height, less known the advantages of different types of operating heads, at the base of variety of Brumi's range.



MOVIMENTO GHIBLI

GHIBLI MOVEMENT

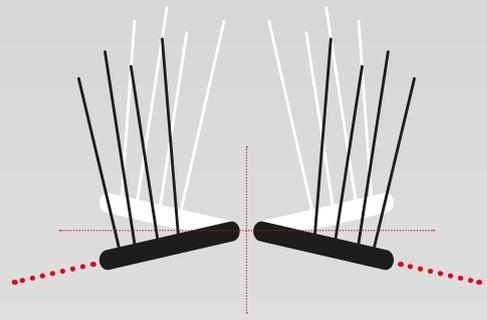


Il movimento a bracci paralleli concentra il 100% della forza lì dove serve, evitando i cosiddetti "momenti vuoti".

A parallel moving arms concentrate 100% of strength where needed, avoiding "empty movements"

MOVIMENTO OLISPEED

OLISPEED MOVEMENT

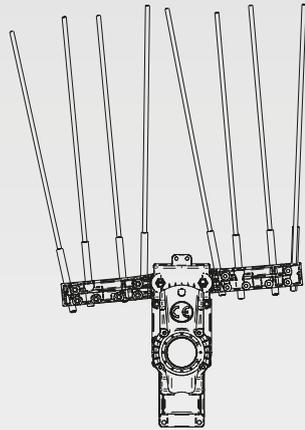


Il movimento a bracci contrapposti consente un'ottima efficienza ed un equilibrio ergonomico ottimale dato dalla bassa entità delle vibrazioni.

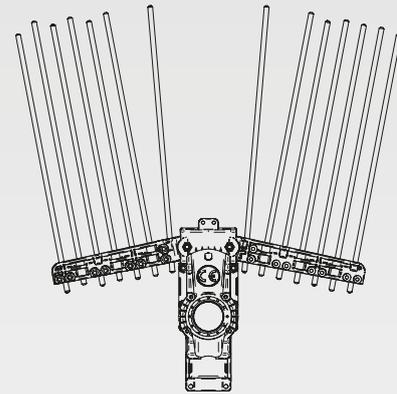
An opposed arms moving movement with an outstanding efficiency and a great equilibrium with very little vibrations.

ALBERI BEN POTATI E FRUTTI
RESISTENTI AL DISTACCO

WELL PRUNED TREES AND RESISTANT PENDANT FRUITS



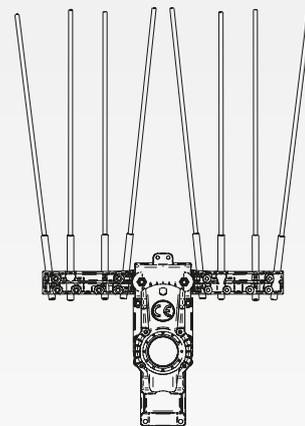
GHIBLI900



SUPER800

ALBERI NON POTATI E FRUTTI
RESISTENTI AL DISTACCO

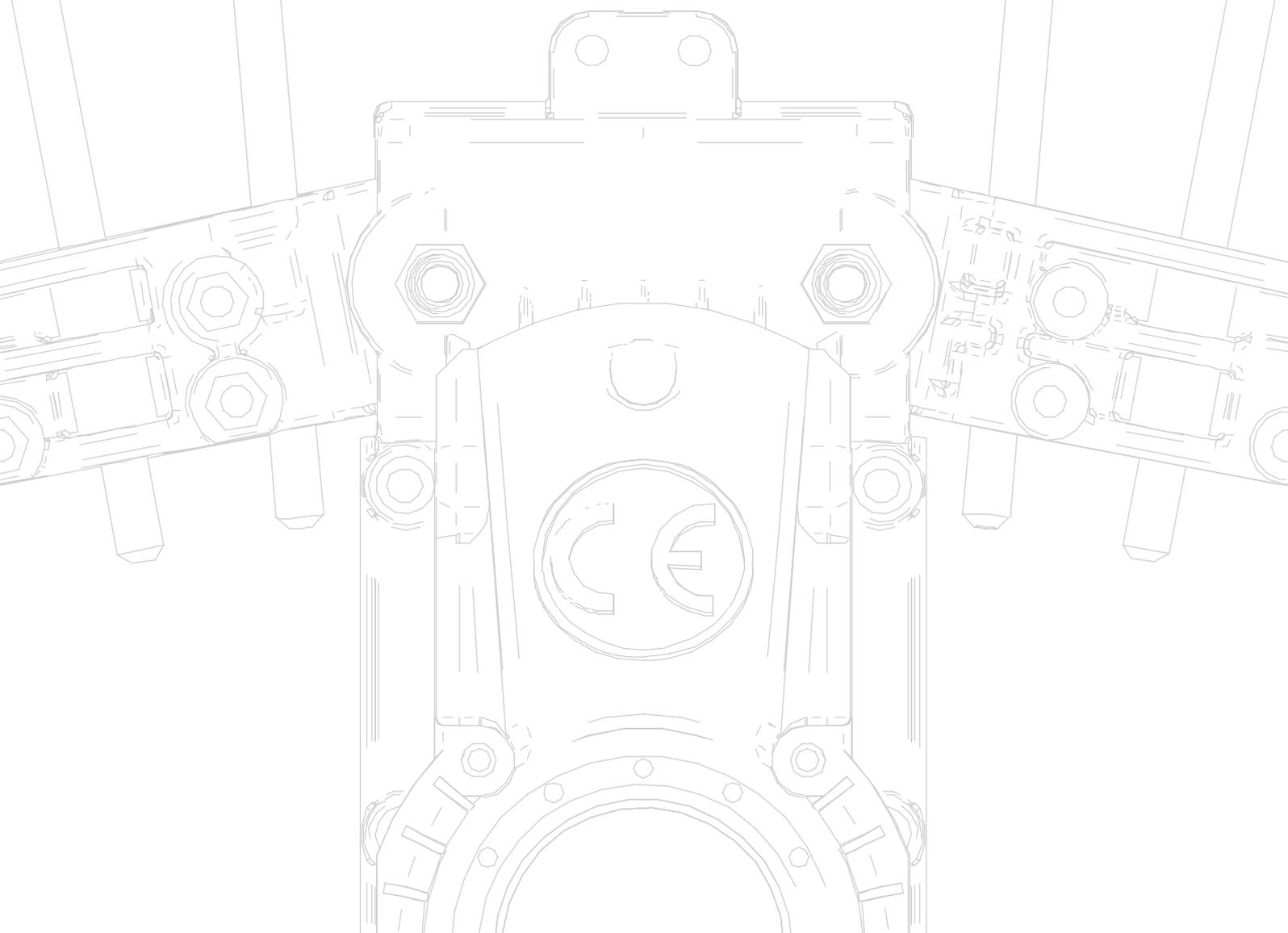
NOT PRUNED TREES AND RESISTANT PENDANT FRUITS



SPECIAL700



SCUOTITORI
ELETTRONICI
*ELECTRONIC
SHAKERS*





GHIBLI 900

EFFICIENZA DI RACCOLTA HARVESTING EFFICIENCY		CONSUMO CONSUMPTION	
LARGHEZZA PETTINE WIDTH OF THE COMB	294 mm	ESCURSIONE WORKING WIDTH	580 mm



Movimento a bracci paralleli
Parallel arms movement

VERSIONI DISPONIBILI / AVAILABLE VERSIONS

GHIBLI BASIC 1V
1 VELOCITÀ - CON ASTA FISSA DA 2,25 m
1 SPEED - 2,25 m FIXED HEIGHT

GHIBLI BASIC 2V
2 VELOCITÀ - CON ASTA FISSA DA 2,25 m
2 SPEED - 2,25 m FIXED HEIGHT

GHIBLI TELESCOPIC 1V
1 VELOCITÀ - TELESCOPICA FINO A 3,15 m
1 SPEED - TELESCOPIC POLE HEIGHT TO 3,15 m

GHIBLI TELESCOPIC 2V
2 VELOCITÀ - TELESCOPICA FINO A 3,15 m
2 SPEED - TELESCOPIC POLE HEIGHT TO 3,15 m

Scutitore elettronico professionale, condensato di qualità meccanica, tecnica e ricerca. Un nuovo cinematismo a due bielle rende la macchina ancora più silenziosa e ottimizza la sincronia delle astine per una raccolta più energica ed efficace. Il nuovo movimento del pettine vibrante permette di raggiungere grandissime quantità di raccolta senza danneggiare i frutti ed i nuovi germogli. La macchina è dotata di asta in carbonio che conferisce peso ridotto e proprietà di assorbire le vibrazioni.

Professional olive shaker, concentrate of mechanical quality, technical and research. A new kinematism with two connection rods, makes the machine noiseless and optimize fingers synchrony for an harvest more powerful and effective. The new vibrating comb allows to pick up a huge quantity of crops with no harming for fruits and new buds. The machine has a light everlasting carbon pole that absorbs vibrations.



ASTINE IN CARBONIO
CON SISTEMA **EASY CHANGE**
CARBON RODS WITH
"EASY CHANGE" SYSTEM



DISPONIBILE CON
ASTA TELESCOPICA
AVAILABLE WITH
TELESCOPIC POLE



DOPPIA VELOCITÀ
DOUBLE SPEED



ASTA IN CARBONIO
CARBON POLE



CONNETTORI
FAST-PLUG
FAST PLUG
CONNECTIONS



GHIBLI900

Vento impetuoso

disponibile anche
con batteria litio
52Ah

available with
52Ah lithium battery



CARATTERISTICHE TECNICHE / TECHNICAL FEATURES

Motore / Engine	Elettronico brushless / electronic brushless
Potenza nominale motore / engine maximum power	800W - 12V
Ingranaggi / gears	In acciaio cementato / cemented steel
Velocità, battute al minuto / speed (beats per minute)	1V (1200) - 2V (1050-1200)
Sistema di controllo / control system	Elettronico con centralina / with electronic control unit
Alimentazione (non in dotazione - not included)	
Batteria Litio / lithium battery	Brumi Li-Ion battery 52Ah - 12V
Batteria Piombo / leaded battery	Automotive 70Ah - 12V
Cavo di alimentazione / cable length	15 m
Pettine da 294 mm / 294 mm comb	
Astine rinforzate / reinforced rods	N°8 da 36 cm in carbonio / N°8 36 cm carbon rods
Escursione / working width	580 mm
Dimensioni e peso (asta + pettine) / height and weight (comb + pole machine)	
Peso macchina fissa / fixed pole machine weight	2,4 kg
Peso macchina telescopica / telescopic pole machine weight	2,9 kg
Altezza macchina fissa / fixed pole machine height	2,25 m - con prolunga 3,25m / 2,25 m - with extension pole 3,25 m
Altezza macchina telescopica	Da/from 2,35 m a/to 3,15 m Su richiesta/on request da/from 1,96 m a/to 2,49 m)



SUPER800

EFFICIENZA DI RACCOLTA
HARVESTING EFFICIENCY



CONSUMO
CONSUMPTION



LARGHEZZA PETTINE
WIDTH OF THE COMB

380mm

AMPIEZZA MIN/MAX
WORKING WIDTH

345/580 mm



Movimento a bracci contrapposti
Opposed arms movement

VERSIONI DISPONIBILI / AVAILABLE VERSIONS

SUPER TELESCOPIC 2V
2 VELOCITÀ - TELESCOPICA FINO A 3,15m
2 SPEED - TELESCOPIC POLE HEIGHT UP TO 3,15 m

Ideale nella raccolta rapida e professionale dei cultivar più resistenti e difficili. L'elevata densità dei corpi vibranti rende la raccolta più rapida di ogni altra macchina, il pettine ha una larghezza di 380 mm e movimentata ben 14 astine rinforzate in carbonio da 5 mm di diametro. Disponibile con asta telescopica allungabile fino a 3,15 m o in versione "corta" da 2,49 m. Dotato di doppia velocità, consente di gestire al meglio la durata della batteria e la potenza richiesta per la raccolta.

Ideal for rapid and professional harvesting of most resistant cultivar, The high density of vibrating elements makes the collection faster than any other machine, with a width comb of 380 mm with 14 carbon fiber fingers reinforced of 5 mm diameter. Available with telescopic pole extensible up to 3,15 m or in a short version of 2,49 m. Equipped with double speed, for a perfect control of power needed.



ASTINE IN CARBONIO
CON SISTEMA **EASY CHANGE**
CARBON RODS WITH
"EASY CHANGE" SYSTEM



ASTA
TELESCOPICA
TELESCOPIC
POLE



DOPPIA VELOCITÀ
DOUBLE SPEED



CONNETTORI
FAST-PLUG
FAST PLUG
CONNECTIONS



SUPER800
Potenza superiore

disponibile anche
con batteria litio
52Ah

available with
52Ah lithium battery



CARATTERISTICHE TECNICHE / TECHNICAL FEATURES

Motore / Engine	Elettronico brushless / electronic brushless
Potenza nominale motore / engine maximum power	800W - 12V
Ingranaggi / gears	In acciaio cementato / cemented steel
Velocità, battute al minuto / speed (beats per minute)	2V (1050-1200)
Sistema di controllo / control system	Elettronico con centralina / with electronic control unit
Alimentazione (non in dotazione - not included)	
Batteria Litio / lithium battery	Brumi Li-Ion battery 52Ah - 12V
Batteria Piombo / leaded battery	Automotive 70Ah - 12V
Cavo di alimentazione / cable length	15 m
Pettine da 380 mm / 380 mm comb	
Astine rinforzate / reinforced rods	N°14 da 36 cm in carbonio / N°14 36 cm carbon rods
Apertura minima / minimum width	345 mm
Apertura massima / maximum width	580 mm
Dimensioni e peso (asta + pettine) / height and weight (comb + pole machine)	
Peso macchina telescopica / telescopic pole machine weight	3,2 kg
Altezza macchina telescopica / telescopic pole machine height	Da/from 2,35 m a/to 3,15 m Su richiesta/on request da/from 1,96 m a/to 2,49 m



SPECIAL 700

EFFICIENZA DI RACCOLTA HARVESTING EFFICIENCY		CONSUMO CONSUMPTION	
LARGHEZZA PETTINE WIDTH OF THE COMB	294 mm	AMPIEZZA MIN/MAX WORKING WIDTH	240/520 mm



Movimento a bracci contrapposti
Opposed arms movement

VERSIONI DISPONIBILI / AVAILABLE VERSIONS

SPECIAL BASIC 1V

1 VELOCITÀ - CON ASTA FISSA DA 2,05 m
1 SPEED - 2,05 m FIXED HEIGHT

SPECIAL BASIC 2V

2 VELOCITÀ - CON ASTA FISSA DA 2,05 m
2 SPEED - 2,05 m FIXED HEIGHT

SPECIAL TELESCOPIC 1V

1 VELOCITÀ - TELESCOPICA FINO A 3,15 m
1 SPEED - TELESCOPIC POLE HEIGHT UP TO 3,15 m

SPECIAL TELESCOPIC 2V

2 VELOCITÀ - TELESCOPICA FINO A 3,15 m
2 SPEED - TELESCOPIC POLE HEIGHT UP TO 3,15 m

La conformazione e la larghezza di 294 mm del pettine vibrante esaltano il rendimento di raccolta e riducono notevolmente il consumo orario (ca. 5 Ah), mentre il movimento a bracci contrapposti quasi azzerava le vibrazioni sull'asta. Di serie sulla versione Basic una prolunga innestabile da 1,2 m; a richiesta l'asta telescopica che raggiunge i 3,15 m. Il motore da 800 W sfrutta la tecnologia Brushless, escludendo così ogni intervento di manutenzione e assicurando una lunghissima durata.

The structure and width of 294 mm of vibrating comb enhance the efficiency and minimize the consumption per hour (about 5 Ah), and the opposite arms movement almost removes every vibrations on the pole. Standard on the Basic version a pluggable extension pole of 1,20 m; on request the telescopic pole height up to 3,15 m. The 800W engine exploits the brushless technology, avoiding any maintenance and ensuring a very long duration.



ASTINE IN CARBONIO
CON SISTEMA **EASY CHANGE**
CARBON RODS WITH
"EASY CHANGE" SYSTEM



DISPONIBILE CON
ASTA TELESCOPICA
AVAILABLE WITH
TELESCOPIC POLE



DOPPIA VELOCITÀ
DOUBLE SPEED



CONNETTORI
FAST-PLUG
FAST PLUG
CONNECTIONS



SPECIAL 700

Forza ed equilibrio

disponibile anche
con batteria litio
52Ah

available with
52Ah lithium battery



CARATTERISTICHE TECNICHE / TECHNICAL FEATURES

Motore / Engine	Elettronico brushless / electronic brushless
Potenza nominale motore / engine maximum power	800W - 12V
Ingranaggi / gears	In acciaio cementato / cemented steel
Velocità, battute al minuto / speed (beats per minute)	1V (1200) - 2V (1050-1200)
Sistema di controllo / control system	Elettronico con centralina / with electronic control unit
Alimentazione (non in dotazione - not included)	
Batteria Litio / lithium battery	Brumi Li-Ion battery 52Ah - 12V
Batteria Piombo / leaded battery	Automotive 70Ah - 12V
Cavo di alimentazione / cable length	15 m
Pettine da 294 mm / 294 mm comb	
Astine rinforzate / reinforced rods	N°8 da 36 cm in carbonio / N°8 36 cm carbon rods
Apertura minima / minimum width	240 mm
Apertura massima / maximum width	520 mm
Dimensioni e peso (asta + pettine) / height and weight (comb + pole machine)	
Peso macchina fissa / fixed pole machine weight	2,5 kg
Peso macchina telescopica / telescopic pole machine weight	3,0 kg
Altezza macchina fissa / fixed pole machine height	2,05 m - con prolunga 3,05 m / 2,05 m - with extension pole 3,05 m
Altezza macchina telescopica / telescopic pole machine height	Da/from 2,35 m a/to 3,15 m Su richiesta/on request da/from 1,96 m a/to 2,49 m



EVO2650

EFFICIENZA DI RACCOLTA
HARVESTING EFFICIENCY



CONSUMO
CONSUMPTION

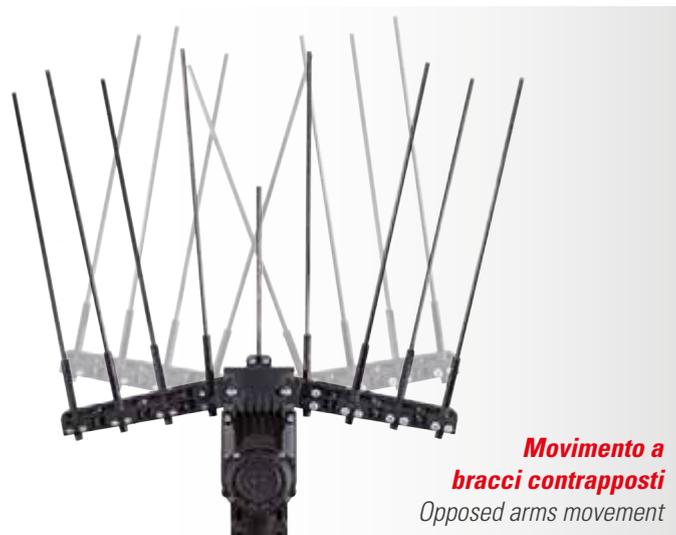


LARGHEZZA PETTINE
WIDTH OF THE COMB

380 mm

AMPIEZZA MIN/MAX
WORKING WIDTH

345/580 mm



Movimento a bracci contrapposti
Opposed arms movement

VERSIONI DISPONIBILI / AVAILABLE VERSIONS

EVO2 BASIC 1V

1 VELOCITÀ - CON ASTA FISSA DA 2,05 m
1 SPEED - 2,05 m FIXED HEIGHT

EVO2 TELESCOPIC 1V

1 VELOCITÀ - TELESCOPICA FINO A 3,15 m
1 SPEED - TELESCOPIC POLE HEIGHT UP TO 3,15 m

EVO2 650, la macchina ideale per chi ricerca un prodotto semplice e buone prestazioni. Il pettine da 380 mm consente infatti di renderla adeguata a diverse qualità di coltivar, specie nei casi di piante ben potate e con frutti non eccessivamente resistenti. Disponibile in versione alimentata con batteria automotive (non in dotazione).

EVO2 650, the ideal machine with plain performances. The 380 mm comb width makes the machine adequate for different Cultivar, mostly for well pruned plants and fruits not too resistant to fall. Available on the version empowered by automotive battery (not included).



ASTINE IN CARBONIO
CON SISTEMA **EASY CHANGE**
CARBON RODS WITH
"EASY CHANGE" SYSTEM



CONNETTORI
FAST-PLUG
FAST PLUG
CONNECTIONS



DISPONIBILE CON
ASTA TELESCOPICA
AVAILABLE WITH
TELESCOPIC POLE



EVO2650
Semplicemente
efficace

CARATTERISTICHE TECNICHE / TECHNICAL FEATURES

Motore / Engine	Elettronico brushless / electronic brushless
Potenza nominale motore / engine maximum power	800W - 12V
Ingranaggi / gears	In acciaio cementato / cemented steel
Velocità, battute al minuto / speed (beats per minute)	1V (1200)
Sistema di controllo / control system	Elettronico con centralina / with electronic control unit
Alimentazione (non in dotazione - not included)	
Batteria Litio / lithium battery	Brumi Li-Ion battery 52Ah - 12V
Batteria Piombo / leaded battery	Automotive 70Ah - 12V
Cavo di alimentazione / cable lenght	15 m
Pettine da 380 mm / 380 mm comb	
Astine rinforzate / reinforced rods	N°8 da 36 cm in carbonio / N°8 36 cm carbon rods
Apertura minima / minimum width	345 mm
Apertura massima / maximum width	580 mm
Dimensioni e peso (asta + pettine) / height and weight (comb + pole machine)	
Peso macchina fissa / fixed pole machine weight	2,6 kg
Peso macchina telescopica / telescopic pole machine weight	3,1 kg
Altezza macchina fissa / fixed pole machine height	2,05 m - con prolunga 3,05 m / 2,05 m - with extension pole 3,05 m
Altezza macchina telescopica / telescopic pole machine height	Da/from 2,35 m a/to 3,15 m Su richiesta/on request da/from 1,96 m a/to 2,49 m

Brumi



Batteria Litio **52Ah**

Lithium Battery **52Ah**

La batteria a zaino Brumi 52Ah alimenta gli scuotitori elettronici ottimizzando al massimo i tempi di raccolta. Lo speciale zainetto, dalla conformazione ergonomica e con comodi spallacci, permette all'operatore di sostenere senza sforzo la batteria anche dopo diverse ore di utilizzo intenso. Al contrario delle alimentazioni tradizionali, disposte generalmente sul terreno di raccolta, la batteria a zaino garantisce un lavoro semplice e sicuro in tutte le condizioni di utilizzo, comprese quelle dove si rende necessario raggiungere i rami più alti. Con 10 ore di autonomia, la batteria Brumi 52Ah consente di completare una giornata di lavoro senza che sia necessaria un'ulteriore ricarica.

The backpack battery Brumi 52Ah allows to empower the electronic Brumi shakers without hump the harvesting.

The special backpack with the ergonomic conformation and comfortable shoulder straps, allows the operator to carry the battery with no effort even after many working hours. Opposite to traditional lead-acid batteries, placed generally on the picking field, the battery backpack ensure a safe and simple job in every using conditions, even when working on higher branches. With an autonomy of 10 hours, Brumi lithium battery allows to complete a full working day with no extra charge.



ZAINO
ERGONOMICO
ERGONOMIC SHOULDER
BACKPACK



FISSAGGI REGOLABILI
AL PETTO
ADJUSTABLE
CHEST FIXINGS



FISSAGGI REGOLABILI
IN VITA
ADJUSTABLE FIXINGS
AT THE WAIST



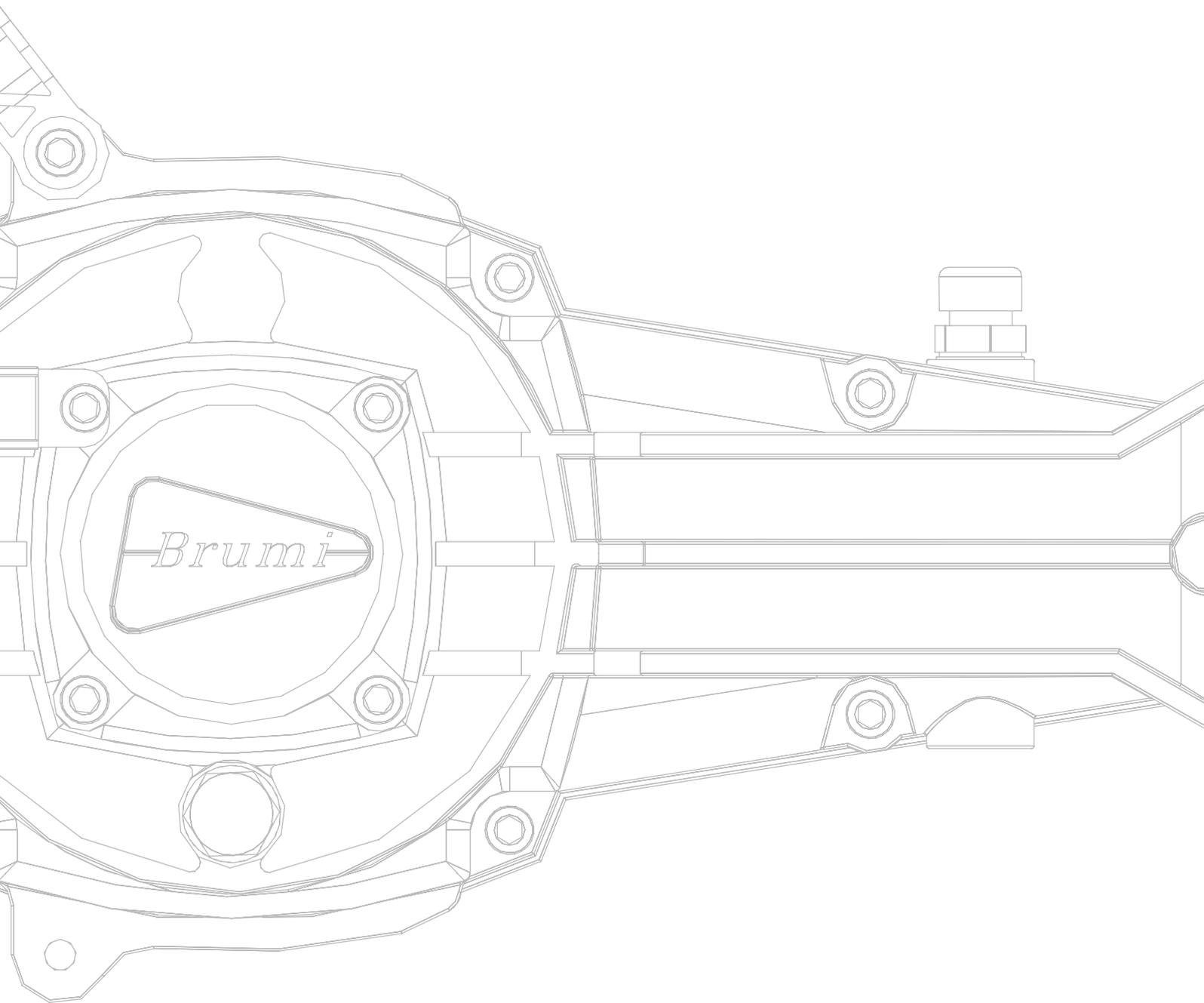
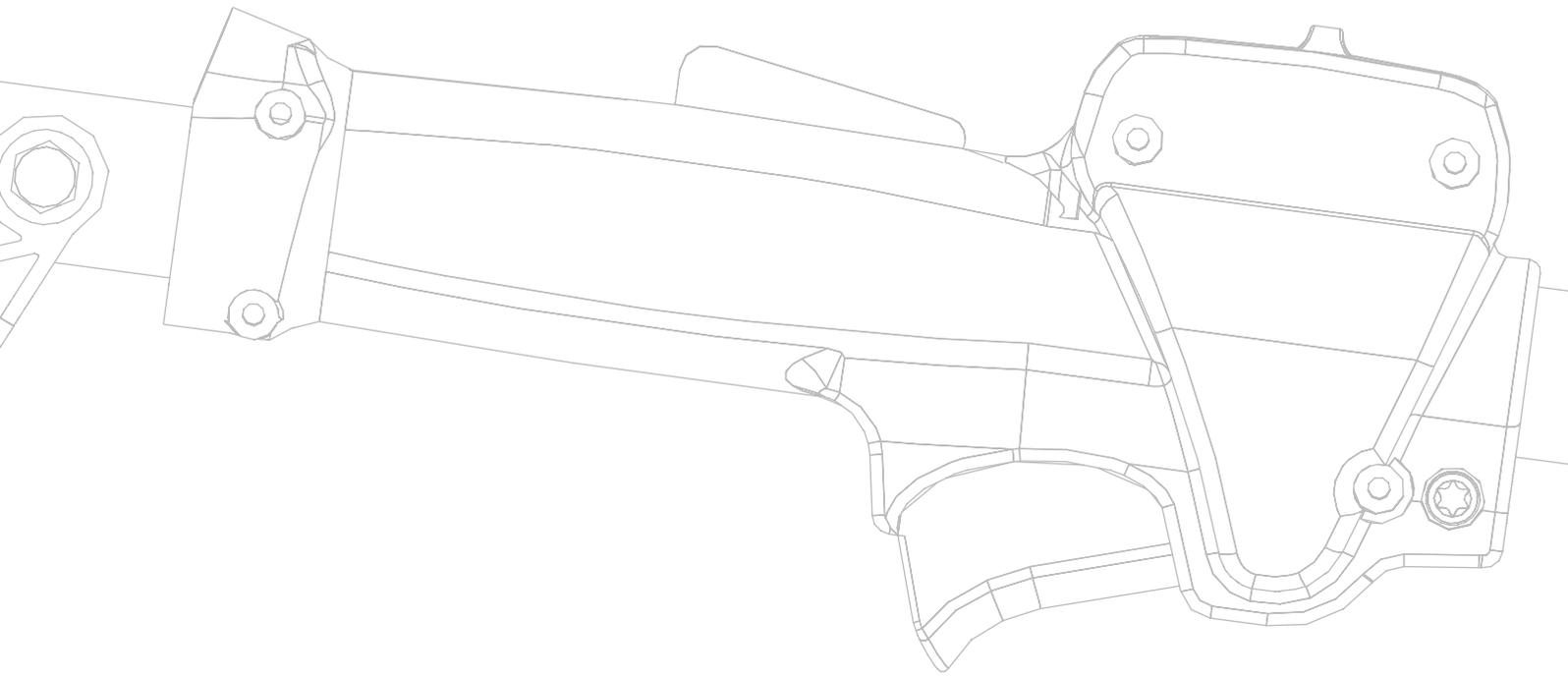
FINO A 10 ORE DI
AUTONOMIA
UP TO 10 HOURS
WORKING

Brumi



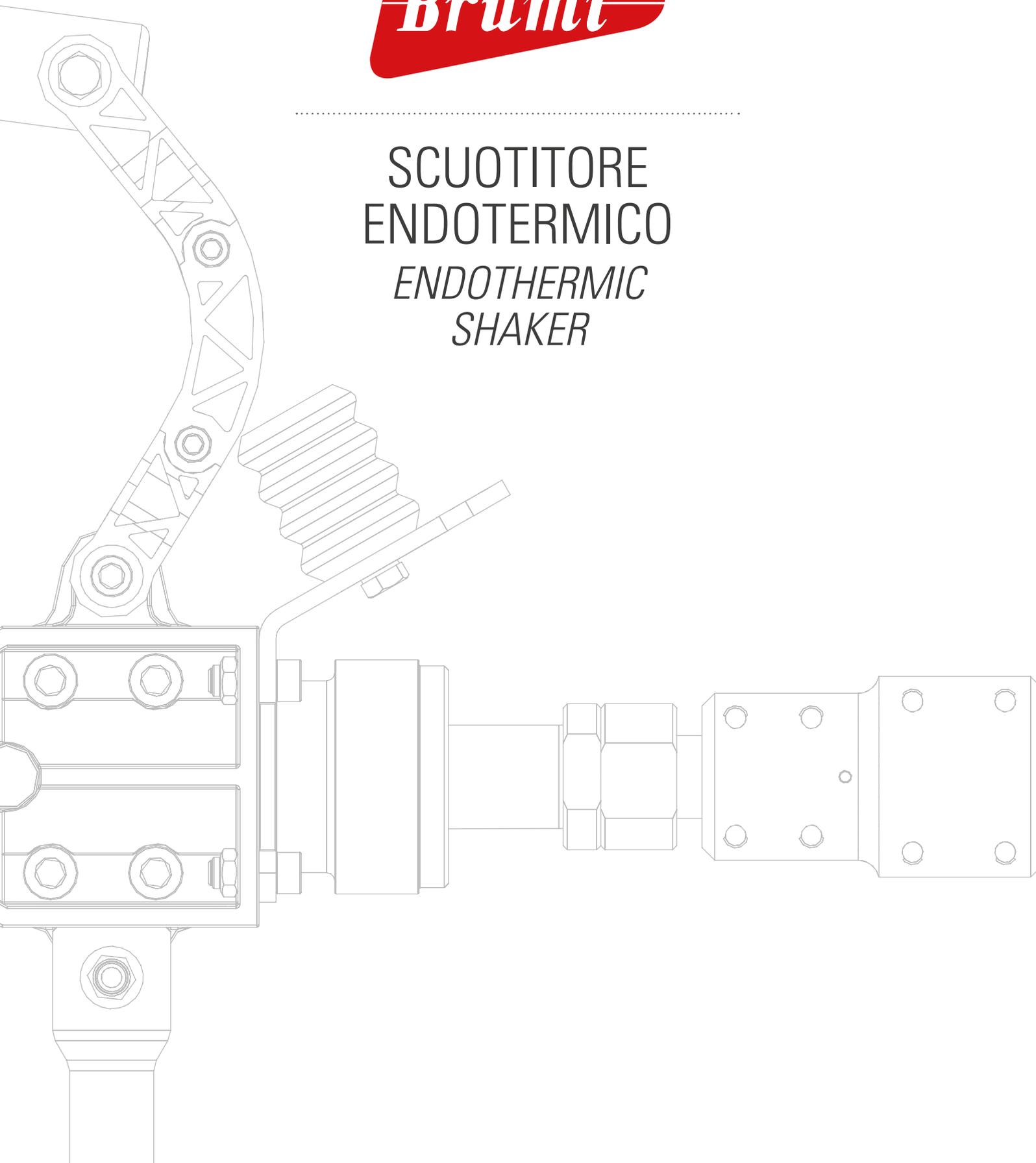
CARATTERISTICHE TECNICHE / TECHNICAL FEATURES

Peso / <i>Weight</i>	8,4 kg
Tipo / <i>Type</i>	Litio / <i>Lithium</i>
Tensione V / <i>Power V</i>	12,8 V
Capacità Ah / <i>Capacity Ah</i>	51,2
Energia accumulata Wh / <i>Energy stored Wh</i>	655
Tempo di carica / <i>Working time</i>	8,0 h ca.
Indicatore di carica / <i>Charging indicator</i>	LED
Zainetto portabatteria / <i>Backpack</i>	di serie / <i>standard equipment</i>
Caricabatteria 1Ah / <i>Charger 1 Ah</i>	di serie / <i>standard equipment</i>
Dimensioni / <i>Dimensions</i>	303 mm x 362 mm x 106 mm





SCUOTITORE
ENDOTERMICO
*ENDOTHERMIC
SHAKER*





BRUMIRAK: NON SOLO OLIVE. IL MOTORE CHE SCUOTE LA PRODUTTIVITA'.

Non sarà ecologico e leggero come i prodotti della linea elettronica, ma il motore endotermico vanta ancora oggi il suo straordinario perché. L'attuale gamma di scuotitori endotermici si esaurisce nel solo Brumirak, prodotto di grande successo commerciale, nel tempo aggiornato e migliorato tecnicamente, compendio di varie esigenze di raccolta di frutta pendente. Brumirak monta un monocilindrico a 2 tempi, con una cilindrata di 52,5 cm³ ed una potenza massima, erogabile a 10.500 giri al minuto, pari a 2,1 kW. Una macchina potente e robusta, che trova ideale applicazione per la raccolta di tutte le "drupacee", non solo per le olive: mandorle, pistacchi e qualsivoglia frutta pendente destinata soprattutto alla realizzazione di confetture.

La macchina esplica il suo compito attraverso le vibrazioni che trasmette ai rami delle piante attraverso un gancio scuotitore. Questo sistema consente di effettuare una raccolta molto rapida, pur limitando al minimo i traumi inferti alla pianta.

BRUMIRAK: NOT JUST OLIVES. THE ENGINE THAT SHAKES PRODUCTIVITY.

May not be ecological and light as the electronic range products, but the endothermic engine still has outstanding reasons to be. Brumirak is a very succesful model, updated and improved by time, for different harvesting requests of hanging fruits. Brumirak nounts a 2 strokes monocylinder engine of 52.5 cm³ capacity and a maximum power of 10.500 turns per minute, almost 2,1 kW.

A strong and reliable machine ideal not just for olives but also for almonds, pistachos and other hanging fruits used for jams. The machine works though a very high vibration's number transmitted to branches with the hook cover with a special rubber to prevent plants harmings. This system allows to increase the hours efficiency deacresing damages to the trees.





DESTRO, SINISTRO, GANCIO. LA TECNICA DIETRO LA POTENZA.

Un notevole vantaggio di Brumirak è quello di poter essere utilizzato sia da destrimani che mancini, grazie alla reversibilità dei comandi. La macchina è dotata anche di una tracolla regolabile con un comodo spallaccio, così da sostenere e distribuire il peso e non gravare solo sulle braccia dell'operatore. Il cinematismo dello scuotitore endotermico è costituito da ingranaggi in acciaio cementato e temprato. Un cinematismo semplice e molto efficiente, poiché costituito da una coppia conica spiroidale, a cui è collegata la biella; il tutto supportato da cuscinetti a sfere ad alte prestazioni e lubrificato con olio per ridurre i rischi di usura ed allungare gli intervalli di manutenzione (comunque ridotti e di facile esecuzione). La scatola ingranaggi è realizzata in una speciale lega di alluminio e magnesio, che rappresenta un giusto compromesso tra resistenza meccanica e leggerezza. Anche le aste sono realizzate in speciali leghe di alluminio, resistenti alle sollecitazioni impresse dalla macchina durante la fase di lavorazione. Il gancio scuotitore è rivestito di una speciale gomma, questo serve a limitare sensibilmente i traumi che possono essere causati ai rami durante le fasi di raccolta. Le manopole indipendenti dal corpo macchina, corredate di soffiotti e smorzatori, permettono un ottimo controllo dell'attrezzo e riducono le vibrazioni trasmesse all'operatore.

TECHNIQUE BEHIND POWER.

The advantage of Brumirak is the chance to be reversible and useable by righthanded and lefthanded people. Equipped with a shoulder strap very comfortable to sustain and balance the machine's weight in order to relieve the operator effort. Kinematism of endothermic shaker is made by cemented and tempered gears, a kinematism simple and efficient, with bivel gear connected to the piston rod; all supported by high performanes ballbearings lubricated with oil to reduce the usury and lengthen the maintenance intervals. The crankcase is made of a special aluminium and magnesium alloy to ensure lightness and resistance. The poles too are made of a special aluminium alloy, made to resist to the high sollicitations produced by te machine while working. The hook covered by a special rubber to prevent damages to trees. The handles, indipentents from the main body of the machine, allow a perfect control reducing to minimum the vibrations transmitted to the operator.



Brumi **Brumirak**



Lo scuotitore portatile Brumirak permette di raccogliere le olive o qualsiasi altro frutto pendente - mandorle, pistacchi e frutta per confettura - in maniera rapidissima e con il minimo sforzo. Brumirak attraverso l'alto numero di vibrazioni che trasmette ai rami, consente di aumentare drasticamente la produttività rispetto alla raccolta manuale. L'estrema potenza della macchina è associata ad un grande rispetto della pianta, grazie al gancio di collegamento al ramo appositamente studiato e rivestito in gomma speciale, evita di danneggiare la corteccia, le radici ed i nuovi germogli. Asta, gancio e scatola ingranaggi sono realizzati in alluminio e magnesio, materiali che assicurano la giusta resistenza meccanica e mantengono un peso ridotto dell'intera macchina. La regolarità di funzionamento e l'affidabilità della macchina sono garantite da una trasmissione a coppia conica spiroidale a bagno d'olio. Le manopole indipendenti dal corpo centrale permettono un ottimale controllo dello scuotitore riducendo al minimo le vibrazioni trasmesse. Brumirak può essere utilizzato da persone mancine, grazie all'esclusiva impugnatura reversibile.

The portable Shaker Brumirak allows to collect olives or any other hanging fruit – almonds, pistachios and fruits for jams – in a fast and effortless way. Brumirak through a very high vibration's number transmitted to branches, allows to increase the hours efficiency drastically compared to hand-picking. The extreme machine's power meets the gentleness for the plants, thanks to the special hook covered with a special rubber to prevent damages to cortex, roots and buds. To keep resistance and lightness the pole, hook and crankcase are made of aluminium and magnesium, very light and resistant materials. Functionality and reliability of the machine are guaranteed by a bevel gear in oil bath. The handles, independent from the main body of the machine, allow a perfect control reducing to minimum the vibrations transmitted to the operator. Brumirak may be used by righthanded and lefthanded person thanks to its reversibility.



CARATTERISTICHE TECNICHE / TECHNICAL FEATURES

Motore

Motore / <i>Engine</i>	Monocilindrico a due tempi / Single cylinder 2 strokes
Potenza max motore / <i>engine maximum power</i>	kW 2,1
Cilindrata / <i>Cylinder capacity</i>	52,5 cc
Filtro aria / <i>Air filter</i>	A secco / <i>Dry</i>
Serbatoio / <i>Tank</i>	1,4 l
Frizione / <i>Clutch</i>	Automatica a secco / <i>Dry automatic</i>
Carburante / <i>Fuel</i>	Miscela / <i>Mixture</i>

Macchina

Peso a vuoto senza asta / <i>Weight without pole</i>	13,1 kg ca.
Colpi al minuto / <i>Beats per minute</i>	1700 ca.
Corsa dell'asta / <i>Pole excursion</i>	62 mm ca.
Lunghezza totale senza asta / <i>Total length without pole</i>	590 mm
Apertura gancio / <i>Hook width</i>	41 mm
Altezza massima di lavoro / <i>Maximum working height</i>	5,5 m
Asta standard / <i>Standard pole</i>	2 m
Prolunga optional / <i>Extension pole (optional)</i>	1,3 m
Diametro asta / <i>Pole diameter</i>	28 mm

Blank writing area with horizontal lines.



All documents, descriptions and images:
Agris Brumi srl ®© 2018





Agris Brumi s.r.l.

Zona Industriale II strada n.1, 95121 CATANIA (CT)

tel: +39 095 591133 fax: +39 095 591251

www.brumi.it info@brumi.it